

2.2.2.

Einige Kriegerdenkmäler in der Region Louviers : Vom Patriotismus zum Friedenswillen - **Quelques monuments aux morts de la région de Louviers : du patriotisme à un élan vers la paix**




Pont-Saint-Pierre: Le Poilu victorieux - Der siegreiche Poilu (umgangssprachlich: französischer Frontsoldat im 1. Weltkrieg).



Charleval: le Poilu au coq - der Poilu mit dem Hahn




Pont de l'Arche: le Poilu au casque allemand - der Poilu mit dem deutschen Helm

 1918 : Une victoire endeuillée. « Commémorer » ?
Un impératif national (loi de 1919)

I. Des monuments patriotiques célèbrent les héros

1. Pont-Saint-Pierre : le Poilu victorieux (série de 1920) chante, baïonnette au canon, brandissant couronne de lauriers (Victoire) et palme (Gloire). Un héros aux trois décorations prestigieuses : Médaille militaire, Croix de guerre, Légion d'Honneur ! « A la mémoire glorieuse des Enfants de Pont-Saint-Pierre morts pour la France. »
2. Charleval : un Poilu (1920) défend héroïquement la position, comme le coq « gaulois » (la France), agressif : bec ouvert, ailes gonflées...
3. Pont-de-l'Arche : le Poilu (1922) regarde vers l'est, casque allemand au pied : « On ne passe pas ». Casque, fusil brisés par des soldats allemands (39-45) sont laissés en l'état : « témoins de l'Occupation allemande »

 1918: Ein Sieg in Trauer. „Gedenken“?
Ein nationaler Imperativ (Gesetz von 1919)

I. Patriotische Denkmäler ehren die Helden

1. Pont-Saint-Pierre: Der siegreiche Poilu (= Frontsoldat, Serie von 1920) singt mit aufgepflanztem Bajonett und schwenkt Lorbeerkranz (Sieg) und Palmzweig (Ruhm). Ein Held mit drei prestigeträchtigen Auszeichnungen: Militärmedaille, Kriegskreuz und Ehrenlegion! „Dem glorreichen Andenken der Kinder von Pont-Saint-Pierre, die für Frankreich gestorben sind“.
2. Charleval: Ein Poilu (1920) verteidigt heldenhaft die Stellung, wie der „gallische“ Hahn (Frankreich), aggressiv: offener Schnabel, aufgeblasene Flügel...
3. Pont-de-l'Arche: Der Poilu (1922) blickt nach Osten, deutscher Helm am Fuß: „On ne passe pas“ (Wir kommen nicht durch). Helm, Gewehr, von deutschen Soldaten (39-45) zerbrochen, werden unverändert gelassen: „Zeugen der deutschen Besatzung“

Für weitere Informationen -
Pour en savoir plus:

